

La QR-fattura

L'armonizzazione e la digitalizzazione caratterizzano l'ampio cambiamento del traffico dei pagamenti svizzero. Con l'introduzione della QR-fattura si creano le basi per un'esecuzione dei pagamenti automatizzata, a basso rischio di errori e quindi efficiente.

La sezione pagamento con ricevuta sostituisce le attuali polizze di versamento arancioni e rosse. Durante la fase transitoria (fino al 30 settembre 2022) sarà possibile utilizzare contemporaneamente sia le attuali polizze di versamento rosse e arancioni sia la nuova sezione pagamento. Importante: a partire dal 1° ottobre 2022 verranno trattate solo sezioni pagamento QR.

Vantaggi per emittenti di fatture/beneficiari dei pagamenti:

- La sezione pagamento può essere creata, compilata con le informazioni contabili necessarie e stampata autonomamente. In questo modo non si dovrà più ordinare polizze di versamento prestampate e vuote.
- È possibile emettere fatture in CHF ed EUR.
- La qualità dei dati è migliore poiché il codice QR contiene tutte le informazioni relative al pagamento e l'onere legato alla registrazione manuale viene decisamente ridotto.
- Si potrà continuare a utilizzare i numeri di riferimento PVR.

Vantaggi per destinatari di fatture/pagatori:


- Scannerizzando il codice QR è possibile riprendere automaticamente ed elaborare nel software creditori tutte le informazioni relative alla fattura e al pagamento.
- Per l'esecuzione del pagamento vengono preregistrate e messe a disposizione tutte le informazioni necessarie, consentendo un trattamento semplice attraverso i molteplici canali di pagamento.
- Le informazioni di pagamento contenute nel codice QR sono riportate integralmente, in forma leggibile e verificabile, nella sezione pagamento.

Spiegazioni sulla QR-fattura

La QR-fattura è suddivisa in due parti: quella superiore presenta un abituale formulario contabile **A**, mentre quella inferiore una ricevuta **B**, che funge da conferma per i pagamenti in contanti allo sportello postale, e una sezione pagamento **C**. Quest'ultima comprende uno Swiss QR Code **D** con tutti i dati necessari e una parte **E** che riporta tutte le informazioni relative al pagamento. Per i dettagli si rimanda alla pagina successiva.

A

Madame
Pia Rutschmann
Marktgasse 28
9400 Rorschach



Robert Schneider AG
Rue du Lac 1268
2501 Bienne

Téléphone: 059 987 65 40
E-Mail: robert1@rschneider.ch
Internet: www.rschneider.ch
UID: CHF-423.456.789
Date: 01.07.2020

Facture n° 3139

Madame

Nous vous facturons comme suit l'exécution des activités que vous nous avez mandatées:

Pos.	Désignation	Qté	Prix unitaire	Total
1	Trav. jardinage	12.5 hrs.	CHF 120.00	CHF 1 500.00
2	Evacuation des déchets de coupe	1	CHF 310.35	CHF 310.35
Montant				CHF 1 810.35
TVA				7.7 %
TVA Montant				CHF 139.40
Montant total				CHF 1 949.75

Merci de votre ordre. Nous vous prions de régler le montant de la facture dans les 30 jours.

Avec nos salutations les meilleures.

Robert Schneider

Résumé

Compte / Payable à
CH44 3199 9123 0008 8901 2
Robert Schneider AG
Rue du Lac 1268
2501 Bienne

Référence
21 00000 00003 13947 14300 09017


Payable par
Pia-Maria Rutschmann-Schnyder
Grosse Marktgasse 28
9400 Rorschach

Monsiale	Montant
CHF	1 949.75

Point de dépôt

B

Section C ent



Compte / Payable à
CH44 3199 9123 0008 8901 2
Robert Schneider AG
Rue du Lac 1268
2501 Bienne

Référence
21 00000 00003 13947 14300 09017

Informations additionnelles
Ordre du 15 juin 2020
//S110120170309/1110201409/20/14000000/22/36
958/30/CH106017086/40/102041/031

Payable par
Pia-Maria Rutschmann-Schnyder
Grosse Marktgasse 28
9400 Rorschach

Monsiale	Montant
CHF	1 949.75

Nom AV1: LVUltraPay006.12345
Nom AV2: XYXService.54321

E

Le tre varianti della QR-fattura

La QR-fattura sarà disponibile in tre varianti diverse, la cui forma, in analogia alle polizze di versamento rosse o arancioni, tiene conto della possibilità di elaborare le fatture con o senza numero di riferimento. I campi relativi ai dati possono essere utilizzati, ignorati o combinati a seconda delle esigenze dell'emittente e/o del destinatario della fattura.

Variante con numero di riferimento (riferimento QR) (sostituisce la polizza di versamento arancione)

<p>Ricevuta</p> <p>Conto /Pagabile a CH44 3199 9123 0008 8901 2 Robert Schneider AG Rue du Lac 1268 2501 Biel</p> <p>Riferimento 21 00000 00003 13947 14300 09017</p> <p>Pagabile da Pia-Maria Rutschmann-Schnyder Grosse Marktgasse 28 9400 Rorschach</p> <p>Valuta Importo CHF 1 949.75</p> <p>Punto di accettazione</p>	<p>Sezione pagamento</p>  <p>Conto /Pagabile a CH44 3199 9123 0008 8901 2 Robert Schneider AG Rue du Lac 1268 2501 Biel</p> <p>Riferimento 21 00000 00003 13947 14300 09017</p> <p>Informazioni supplementari Ordine del 15 giugno 2020 /S/1/10/10201409/11/200701/20/140.000- 5330/102673831/01/200615/02/7.7/33/7.7-139.40/40/0/30</p> <p>Pagabile da Pia-Maria Rutschmann-Schnyder Grosse Marktgasse 28 9400 Rorschach</p> <p>Valuta Importo CHF 1 949.75</p> <p>Nome AV1: UV:UltraPay005:12345 Nome AV2: XY:Service:54321</p>
---	---

identificativi dell'istituto finanziario (ad es. Banca Cler: 8440) e il numero di conto personale.

2 Beneficiario del pagamento

Il beneficiario del pagamento è al contempo anche l'emittente della fattura, purché non venga indicato un beneficiario del pagamento finale.

3 Riferimento QR

Il riferimento QR (Ref Type QR-R) corrisponde all'attuale riferimento PVR (26 caratteri numerici, seguiti da una cifra di controllo). Gli emittenti di fatture possono continuare a utilizzare l'attuale numero di riferimento PVR a 27 cifre come riferimento QR. Il riferimento QR è valido solo in combinazione con l'**IBAN QR** 1.1. Le prime sei cifre del riferimento QR possono essere assegnate liberamente dall'emittente di fatture. Durante la fase transitoria, nelle prime sei cifre del riferimento QR si consiglia di annotare in maniera fissa un ID PVBR attuale (se disponibile).

4 Informazioni supplementari

Gli emittenti di fatture hanno la possibilità di comunicare ai loro destinatari di fatture informazioni supplementari, come ad esempio:

- Informazioni non strutturate (ad es. motivo del pagamento, osservazioni).
- Informazioni (contabili) strutturate (dati sul numero/ sulla data della fattura, numero di riferimento del cliente, numero UID, n. IVA, condizioni di pagamento, ecc.) a sostegno, soprattutto, del processo creditori. Per consentire un'elaborazione unitaria, l'associazione economica Swico ha stabilito delle definizioni standardizzate (<https://www.swico.ch/de/wissen/normen-standards/qr-rechnungen/>).

5 Valuta e importo

Le fatture possono essere emesse in CHF ed EUR. Le sezioni pagamento con importo in EUR possono quindi essere impiegate a livello europeo. La valuta deve essere imperativamente stampata sulla fattura, mentre l'importo è opzionale e può essere inserito anche a mano.

6 Processi supportati per il pagamento

Il pagamento di una QR-fattura è possibile sia con gli attuali processi di pagamento sia mediante processi alternativi, come ad esempio eBill. Nella sezione pagamento l'emittente di fatture riporta i processi da lui supportati (al massimo due indicazioni).

7 Riferimento SCOR

Al posto del riferimento QR è possibile utilizzare anche uno Structured Creditor Reference (SCOR) normato nel traffico dei pagamenti internazionale. Va tenuto presente che un riferimento SCOR è valido solo in combinazione con il **numero IBAN** 1.2.

Variante senza numero di riferimento (sostituisce la polizza di versamento rossa)

<p>Ricevuta</p> <p>Conto /Pagabile a CH52 0483 5012 3456 7100 0 Fondazione mondo migliore Casella postale 3001 Berna</p> <p>Pagabile da (nome/indirizzo)</p> <p>Valuta Importo CHF</p> <p>Punto di accettazione</p>	<p>Sezione pagamento</p>  <p>Conto /Pagabile a CH52 0483 5012 3456 7100 0 Fondazione mondo migliore Casella postale 3001 Berna</p> <p>Pagabile da (nome/indirizzo)</p> <p>Valuta Importo CHF</p>
--	---

Variante con numero di riferimento SCOR (emissione di fatture nell'eurozona)

<p>Ricevuta</p> <p>Conto /Pagabile a CH58 0079 1123 0008 8901 2 Robert Schneider AG Rue du Lac 1268 2501 Biel</p> <p>Riferimento RF18 5390 0754 7034</p> <p>Pagabile da Pia-Maria Rutschmann-Schnyder Marktgasse 28 79539 Lörrach</p> <p>Valuta Importo EUR 1 949.75</p> <p>Punto di accettazione</p>	<p>Sezione pagamento</p>  <p>Conto /Pagabile a CH58 0079 1123 0008 8901 2 Robert Schneider AG Rue du Lac 1268 2501 Biel</p> <p>Riferimento RF18 5390 0754 7034</p> <p>Informazioni supplementari Ordine del 15 giugno 2020 /S/1/10/10201409/11/200701/20/140.000- 5330/102673831/01/200615/02/7.7/33/7.7-139.40/40/0/30</p> <p>Pagabile da Pia-Maria Rutschmann-Schnyder Marktgasse 28 79539 Lörrach</p> <p>Valuta Importo EUR 1 949.75</p> <p>Nome AV1: UV:UltraPay005:12345 Nome AV2: XY:Service:54321</p>
--	--

1.1 Conto: IBAN QR

In relazione all'emissione strutturata di fatture, il nuovo IBAN QR sostituisce la procedura PVR con le polizze di versamento arancioni. L'IBAN QR comprende i dati identificativi dell'istituto finanziario (ad es. Banca Cler: 30133) nonché il numero di conto personale e sostituisce l'attuale numero d'identificazione PVBR. L'IBAN QR è valido solo in combinazione con il **riferimento QR** 3.

1.2 Conto: IBAN

Il numero di conto IBAN del beneficiario del pagamento (emittente di fatture), già noto oggi, include i dati

Preparatevi alla QR-fattura

Ricevere e pagare le QR-fatture in qualità di destinatari di fatture

Dal 30 giugno 2020, dai vostri fornitori ed erogatori di servizi ricevete sempre più spesso la nuova QR-fattura. Per pagare le fatture avete a disposizione le seguenti possibilità:

a) Pagate le fatture in entrata mediante ordine collettivo easy (ordine cartaceo)

Dal 30 giugno 2020, ai fini del pagamento potete inoltrare sia le attuali polizze di versamento sia le nuove QR-fatture (solo sezione pagamento).

b) Pagate le fatture in entrata nell'E-Banking

Dal 30 giugno 2020, nell'E-Banking e Mobile Banking potete pagare sia le attuali polizze di versamento sia le QR-fatture.

c) Pagate le fatture in entrata mediante software di pagamento

- Verificate per tempo i dati base creditori. Memorizzate gli indirizzi dei vostri creditori in forma totalmente o parzialmente strutturata su due righe e registrate i conti dei beneficiari dei pagamenti nel formato IBAN o già nel formato IBAN QR (se noto).
- Verificate se le QR-fatture possono essere elaborate e pagate con il vostro attuale software finanziario. Vi preghiamo di chiarire questo aspetto con il vostro fornitore di software.
- Se desiderate ottimizzare il processo creditori aggiungendo informazioni sul tipo di operazione, assicuratevi che la vostra soluzione finanziaria possa essere elaborata con il Bank Transaction Code (BTC), il quale viene inviato con i messaggi camt. Per maggiori informazioni cliccate sul seguente link: https://www.iso20022.org/external_code_list.page

d) Per la lettura delle fatture utilizzate inoltre uno scanner o un lettore

- Verificate se il vostro scanner è in grado di leggere i codici QR. D'ora in poi la lettura di tutti i dati avverrà tramite lo Swiss QR Code. Ovviamente durante la fase transitoria potrete continuare a leggere anche la riga di codificazione di una polizza di versamento. Se siete interessati, in qualità di clienti della Banca Cler avete la possibilità di ordinare scanner adatti beneficiando di condizioni preferenziali.

Inviare le QR-fatture e contabilizzare i pagamenti in entrata in qualità di emittenti di fatture

a) Alle vostre fatture allegate polizze di versamento rosse e confrontate i pagamenti in entrata manualmente
Presso la banca potete ordinare le attuali polizze di

versamento rosse fino a fine gennaio 2022. In alternativa, nell'E-Banking della Banca Cler (alla voce Servizi – Prodotti/servizi – Bollettini di versamento) avete la possibilità di allestire e stampare sezioni pagamento di QR-fatture.

- Tenete presente che la parte superiore (formulario contabile) e la parte inferiore (sezione pagamento) della QR-fattura devono essere divise da una linea perforata. A tale proposito occorre utilizzare fogli bianchi e stampabili con apposita linea perforata collocata correttamente.

b) Utilizzate un software finanziario per l'allestimento di fatture con polizze di versamento arancioni e lo impiegate anche per il confronto di pagamenti in entrata

- Verificate per tempo i dati base debitori. Memorizzate gli indirizzi dei vostri debitori in forma totalmente o parzialmente strutturata su due righe e registrate i conti dei beneficiari dei pagamenti nel formato IBAN o già nel formato IBAN QR (se noto).
- Verificate se la vostra attuale soluzione di fatturazione è in grado di allestire QR-fatture. Vi preghiamo di chiarire questo aspetto con il vostro fornitore di software.
- Assicuratevi insieme al vostro partner del software che la QR-fattura sia corretta a livello di contenuto e layout e che nel codice QR si possano raffigurare le informazioni necessarie/desiderate.
- Tenete presente che la parte superiore (formulario contabile) e la parte inferiore (sezione pagamento) della QR-fattura devono essere divise da una linea perforata. A tale proposito occorre utilizzare fogli bianchi e stampabili con apposita linea perforata collocata correttamente.
- Se per l'avviso elettronico di pagamenti in entrata vi avvalete del record di accredito del tipo 3 (v.11, fino al 30.9.2022), potete continuare a utilizzarlo. Al momento avete la possibilità di passare al formato camt.054 PVR. Con l'introduzione della QR-fattura sarà necessario passare al formato camt.054 QRR (riferimento QR).
- Assicuratevi che possiate ricevere ed elaborare gli avvisi elettronici di pagamenti in entrata ricevuti da noi nel formato camt.054. Vogliate contattare a tale proposito il vostro fornitore di software.
- Informate per tempo i vostri debitori, ovvero prima del primo invio della QR-fattura, e segnalate i dati contabili QR da utilizzare in ogni caso (incl. l'IBAN QR e il riferimento QR).
- Assicuratevi che durante la fase transitoria il vostro ID PVBR attuale sia annotato nella prima parte della QR-fattura, per evitare che i pagamenti vengano rifiutati.